



Правительственный консультативный комитет

Дурбан, 18 июля 2013 г.

Коммюнике ПКК — Дурбан, ЮАР¹

I. Введение

Правительственный консультативный комитет (ПКК) Корпорации Интернета по распределению адресов и номеров (ICANN) провел заседания в Дурбане, ЮАР, в течение недели с 13 июля 2013 г. В заседаниях принимали участие пятьдесят девять членов ПКК и четыре наблюдателя. ПКК выражает глубокую признательность принимающей организации .zadna за оказанную поддержку.

II. Мероприятия с участием различных постоянных групп

1. Брифинг, проведенный Группой реестров географических ДВУ

ПКК провел совместное заседание с Группой реестров географических ДВУ и ознакомился с предоставленной информацией об истории данной организации, ее ценностях, стратегических задачах и текущих вопросах, вызывающих озабоченность.

2. Совещание с группой проверки подотчетности и прозрачности 2 (ГППП 2)

ПКК встретился с ГППП 2 и обсудил ожидания и приоритеты. ПКК рекомендовал ГППП 2 дать рекомендации по улучшению подотчетности и прозрачности документации по финансовым операциям ICANN. ГППП 2 было предложено выработать рекомендации по путям улучшения информационно-разъяснительной работы и активного участия, особенно в развивающихся странах. Широкое участие заинтересованных сторон из всех регионов является жизненно важным для легитимности ICANN и модели многостороннего

¹ С другими рекомендациями ПКК по этой и другим темам можно ознакомиться на странице коммюнике ПКК по адресу: <https://gacweb.icann.org/display/gacweb/GAC+Recent+Meetings>, а архив более старых коммюнике ПКК расположен по адресу: <https://gacweb.icann.org/display/gacweb/GAC+Meetings+Archive>.

сотрудничества. Кроме того, ПКК предложил ГППП 2 дать рекомендации по улучшению ПКК и прозрачности заседаний ПКК, а также для лучшего разъяснения и обоснования рекомендаций ПКК. ГППП 2 предложила отдельным членам ПКК направить в группу проверки свои письменные предложения.

3. Совещание с Организацией поддержки родовых имен (ОПРИ)

ПКК провел совещание с ОПРИ, в ходе которого стороны обменялись мнениями по ключевым вопросам разработки политики в ОПРИ, в том числе о продолжающемся процессе разработки политики (ПРП) в отношении защиты названий и аббревиатур МПО и МНПО. В ходе обмена мнениями особое внимание было уделено возможностям привлечения ПКК к работе на ранних этапах процесса разработки политики ОПРИ.

4. Совещание с Консультативным комитетом по безопасности и стабильности (ККБС)

ПКК провел совещание с ККБС и ознакомился с подробностями проведенной недавно ККБС работы над вопросами конфликтов в пространстве имен, внутренних сертификатов имен и доменов без точки, стороны обменялись мнениями и озабоченностью, возникающей в связи с этими вопросами.

5. Совещание с Организацией поддержки национальных имен (ОПНИ)

ПКК провел встречу с ОПНИ и получил информацию о недавно завершившейся разработке политики в отношении нДВУ с ИДИ, об изменении процедуры ускоренного ввода ИДИ вследствие создания второй комиссии, а также о работе над концептуальными рамками интерпретации. ПКК и ОПНИ также обсудили способы дальнейшего улучшения будущего диалога между ПКК и ОПНИ.

6. Совещание с Расширенным консультативным комитетом (РКК)

ПКК провел совещание с РКК и был проинформирован об организационной структуре комитета, вертикальных процессах и результатах работы, в том числе официальных возражениях РКК в отношении ряда заявок на новые рДВУ. РКК выразил озабоченность вопросами доменов без точки и конфликтов доменных имен, а также заявил о своей поддержке недавних заявлений ККБС. РКК также выразил озабоченность в связи с высоким порогом процедуры разрешения споров по обязательствам соблюдения интересов общественности, в частности

в связи с использованием нормы поддающегося измерению ущерба, который является обязательным условием для подачи жалобы и обеспечения соблюдения этих обязательств.

7. Брифинг Ассоциации доменных имен (АДИ)

ПКК провел заседание с Ассоциацией доменных имен и был проинформирован о структуре и задачах данной организации.

8. Совещание с экспертной рабочей группой по службам каталогов рДВУ (ЭРГ)

ПКК провел совещание с ЭРГ, в ходе которого стороны обменялись мнениями о предложенной ЭРГ модели службы каталогов следующего поколения, призванной заменить собой службу WHOIS. ПКК сослался на свои принципы в вопросах WHOIS от 2007 года и на свою пекинскую рекомендацию, касающуюся рекомендаций группы проверки WHOIS, которые одновременно послужили исходным материалом для работы экспертной рабочей группы. ПКК выразил свою озабоченность рисками, связанными с централизованным хранением данных в одном хранилище и в одной юрисдикции, а также поднял ряд проблем, связанных с предлагаемой структурой хранилища данных и доступа к ним, в том числе с безопасностью, точностью данных, соблюдением национального законодательства, аккредитацией пользователей базы данных и регулированием аспектов конфиденциальности. ПКК с нетерпением ожидает продолжения обсуждения этих проблем в процессе деятельности рабочей группы.

9. Информационное заседание с компанией Architelos

ПКК получил от компании Architelos, специализирующейся на консалтинговых услугах в сфере доменных имен, краткое разъяснение по вопросам рынка рДВУ и сложившейся на нем ситуации.

ПКК выражает глубокую признательность ОПРИ, ККБС, ОПНИ, РКК, а также всем остальным членам сообщества ICANN, которые внесли свой вклад в диалог с ПКК в рамках конференции в Дурбане.

III. Внутренние вопросы

1. 13 июля ПКК провел для своих новых и существующих членов второе заседание, посвященное развитию потенциала, в рамках которого ПКК был проинформирован по вопросам интернационализации и стратегии ICANN по привлечению к работе участников из Африки.
2. ПКК приветствовал в качестве новых членов Мадагаскар, Намибию, Сан-Томе и Принсипи, Швейцарию и Замбию.
3. Председатель и вице-председатель в Дурбане рассказали о прогрессе, достигнутом в отношении поддержки секретариата ПКК со стороны ACIG.

IV. Рекомендации ПКК Правлению²

1. Новые рДВУ

1. Возражения ПКК в отношении конкретных заявок (см. Пекинское коммюнике 1.с.)

a. Рекомендация ПКК Правлению ICANN:

- i. Члены ПКК пришли к консенсусу по вопросу рекомендации и возражения ПКК в соответствии с модулем 3.1, частью I Руководство кандидата в отношении следующих заявок:³

1. Заявка на домен .amazon (номер заявки: 1-1315-58086) и соответствующие ИДИ на японском (номер заявки: 1-1318-83995) и китайском (номер заявки: 1-1318-5591) языках
2. Заявка на ДВУ .thai (номер заявки: 1-2112-4478)

b. guangzhou (китайское ИДИ), shenzhen (китайское ИДИ), .spa и .yun

- i. ПКК согласен оставить перечисленные далее заявки для дальнейшего рассмотрения и **рекомендует Правлению ICANN:**
 - i. Не продолжать рассмотрение за рамками начальной оценки до тех пор, пока не будут достигнуты соглашения со всеми затрагиваемыми сторонами.

² Чтобы следить за историей и ходом выполнения рекомендаций ПКК Правлению, посетите онлайн-реестр рекомендаций ПКК, доступный по адресу: <https://gacweb.icann.org/display/GACADV/GAC+Register+of+Advice>

³ Модуль 3.1. «ПКК информирует ICANN о том, что комитет пришел к единодушному мнению о необходимости прекращения дальнейшего рассмотрения конкретной заявки. Это создаст для Правления ICANN твердую презумпцию того, что заявка не должна быть утверждена».

1. Заявка на ДВУ .spa (номер заявки: 1-1309-12524 и 1-1619-92115)
2. Заявка на ДВУ .yun (номер заявки: 1-1318-12524)
3. Заявка на ДВУ .guangzhou (ИДИ на китайском языке, номер заявки: 1-1121-22691)
4. Заявка на ДВУ .shenzhen (ИДИ на китайском языке, номер заявки: 1-1121-82863)

2. .wine и .vin (см. Пекинское коммюнике 1.с.)

а. Рекомендация ПКК Правлению ICANN:

- i. ПКК рассмотрел строки .vin и .wine и из-за сложности вопроса не смог достичь консенсуса на этой конференции. Вследствие этого ПКК принял согласованное решение об использовании дополнительного 30-дневного срока в стремлении прийти к заключению по данному вопросу.

3. .date и .persiangulf (см. Пекинское коммюнике 1.с.)

а. ПКК завершил обсуждение следующих строк и не возражает против возобновления обработки соответствующих заявок.

- i. .date (номер заявки: 1-1247-30301)
- ii. .persiangulf (номер заявки: 1-2128-55439)

4. .indians и .ram

а. Рекомендация ПКК Правлению ICANN:

- i. ПКК обратил внимание на озабоченность, выраженную правительством Индии, которое просит не продолжать рассмотрение заявок на домены «.indians» и «.ram».

5. Защита аббревиатур географических названий

- a. ПКК еще раз подтверждает свою рекомендацию, сделанную на конференциях в Торонто и Пекине, считать МПО объективно относящимися к отдельной категории правообладателей, имеющих право на особую защиту со стороны ICANN. МПО выполняют важнейшие общественные задачи в глобальном масштабе на средства, принадлежащие обществу, поэтому их идентификаторы (как собственно названия организаций, так и их аббревиатуры) нуждаются в дополнительных мерах защиты в свете расширения системы DNS.

b. ПКК понимает, что в дополнение к своим предыдущим заверениям Правление ICANN готово полностью выполнить рекомендации ПКК и единственным не до конца решенным вопросом остается целесообразная и эффективная реализация постоянной предупредительной защиты аббревиатур МПО на втором уровне.

c. Рекомендация ПКК Правлению ICANN:

i. ПКК заинтересован в сотрудничестве с МПО и КПНР по вопросу не связанного с дополнительными расходами добавочного механизма, который позволил бы:

a. уведомлять МПО о подаваемых заявках на регистрацию доменных имен второго уровня, совпадающих с аббревиатурой МПО, что позволило бы предоставить МПО разумную возможность выразить свою озабоченность в тех случаях, когда это необходимо;

b. разрешить рассмотрение таких заявок на регистрацию доменных имен независимыми арбитрами в случаях разногласий между МПО и кандидатами на доменные имена.

ii. Меры первоначальной защиты аббревиатур МПО, которые были подтверждены КПНР на заседании комитета 2 июля 2013 г., должны действовать до завершения диалога между ПКК, КПНР и представителями МПО, в результате которого планируется выработать решение, которое позволило бы обеспечить предупредительную защиту аббревиатур МПО на втором уровне.

5. Защита сокращений Красного Креста и Красного Полумесяца.

a. Рекомендация ПКК Правлению ICANN

i. Применять те же не связанные с дополнительными расходами добавочные механизмы, которые необходимо разработать (как выше в 4.c.i) для защиты аббревиатур МПО, также и для защиты аббревиатур Международного комитета красного

креста и Международной федерации красного креста и красного полумесяца.

6. Рекомендации в отношении средств защиты категории 1

- i. ПКК провел совещание с КПНР для обсуждения ответа комитета на на рекомендации ПКК, изложенные в Пекинском коммюнике, в отношении мер защиты, которые должны применяться к новым рДВУ категории 1. **Рекомендация ПКК Правлению ICANN:**

1. ПКК следует продолжить диалог с комитетом КПНР по этому вопросу.

7. Заявки на домены на основе географических названий и ДВУ сообществ

a. Географические названия

- i. ПКК рекомендует ICANN в сотрудничестве с ПКК доработать к следующим раундам Руководство кандидата в том, что касается защиты слов, имеющих национальную, культурную, географическую или религиозную значимость, в соответствии с Принципами ПКК в отношении новых рДВУ от 2007 г.

b. Заявки от сообществ

- i. ПКК еще раз подчеркивает свою рекомендацию, изложенную в Пекинском коммюнике, в отношении предпочтительного рассмотрения всех заявок, в отношении которых может быть продемонстрирована поддержка сообществ, и отмечает при этом озабоченность сообщества большими затратами, связанными с проведением процедуры возражения сообщества, а также высоким порогом обращения в рамках процедуры подачи заявки с приоритетом оценки заявок сообществ.
- ii. **Исходя из вышесказанного, ПКК рекомендует Правлению ICANN:**
 - a. Рассмотреть возможность в большей мере учесть мнение сообщества и улучшить перспективы успешного решения для сообществ в рамках существующего порядка работы безотносительно к тому, прибегали ли такие сообщества ранее к официальным процедурам ICANN, призванным обеспечить предпочтительное рассмотрение заявок от сообществ.

8. Безопасность и стабильность DNS

- a. ПКК разделяет озабоченность ККБС вопросами безопасности и стабильности в контексте внутренних сертификатов имен и доменов без точки. ПКК просит Правление ICANN предоставить письменную информацию по следующим вопросам:
 - i. какова позиция ICANN в отношении данной рекомендации ККБС и перспектив ее выполнения в кратчайшие сроки. ПКК полагает, что любой подобный анализ вопросов стабильности и безопасности должен быть обнародован еще до того, как будут делегированы новые рДВУ.
 - ii. **Рекомендация ПКК Правлению ICANN:**
 - a. В срочном порядке рассмотреть рекомендации, изложенные в отчете ККБС о доменах без точки (SAC053) и внутренних сертификатах имен (SAC057).

9. Соглашения с реестрами и регистраторами и конфликт с действующим законодательством

- a. Было отмечено, что в соглашении о реестре и соглашении об аккредитации регистраторов есть положения, которые могут противоречить действующему в отдельных странах законодательству, в частности, отдельным законам о неприкосновенности частной жизни и законам о хранении, сборе и обработке данных. Была подчеркнута важность наличия надлежащих процедур, позволяющих избегать этих конфликтов.

V. Следующее заседание

ПКК проведет свое заседание на 48-й конференции ICANN в Буэнос-Айресе, Аргентина.